

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

Forma del prodotto : Miscela
Denominazione commerciale : FIBROLIT® - TW Trennmittel
Codice prodotto : 280.27

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**1.2.1. Usi identificati pertinenti**

Uso della sostanza/ della miscela : Anti-agglomeratings.

1.2.2. Usi sconsigliati

Nessuna ulteriore informazione disponibile

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**Fornitore**

FIBRO GmbH Geschäftsbereich Normalien
August-Läpple-Weg
Casella postale 1120
74855 Hassmersheim - Deutschland
T +49 6266-73-0 - F +49 6266-73-237
info@fibro.de

Scheda di Dati di Sicurezza

info@ubsplus.de

1.4. Numero telefonico di emergenza

Numero di emergenza : +49 761 19240
(VIZ Freiburg, 24 h, tedesco & inglese)

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli**2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]**

Flam. Liq. 2 H225
STOT SE 3 H336
Asp. Tox. 1 H304
Aquatic Chronic 2 H411

Testo completo delle frasi di rischio: cfr. sezione 16

2.2. Elementi dell'etichetta**Etichettatura secondo il Regolamento CE n. 1272/2008 [CLP]**

Pittogrammi di pericoli (CLP) :



GHS02



GHS07



GHS08



GHS09

Avvertenza (CLP) :

Pericolo

Ingredienti pericolosi :

Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics

Indicazioni di pericolo (CLP) :

H225 - Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H304 - Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H336 - Può provocare sonnolenza o vertigini.
H411 - Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza (CLP) :

P210 - Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
P240 - Mettere a terra e a massa il contenitore e il dispositivo ricevente.
P241 - Utilizzare impianti elettrici a prova di esplosione.
P261 - Evitare di respirare i vapori.
P271 - Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.
P301+P330+P331+P310 - IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.. Contattare immediatamente un medico.

2.3. Altri pericoli

Altri pericoli che non contribuiscono alla classificazione : I vapori possono formare una miscela esplosiva con l'aria.

Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri PBT del Regolamento REACH, allegato XIII

Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri vPvB del Regolamento REACH, allegato XIII

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti
3.1. Sostanze

Non applicabile

3.2. Miscele

Nome	Identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]
Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics	(Numero CE) 920-750-0 (no. REACH) 01-2119473851-33	> 80	Flam. Liq. 2, H225 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411

Testo integrale delle indicazioni di pericolo H: vedere la sezione 16.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso
4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

- Misure di primo soccorso generale : Allontanare il soggetto dalla zona contaminata. Aria aperta, riposo. Tenere la vittima al caldo (no riscaldamento). In caso di svenimento, mettere la vittima in posizione laterale di sicurezza e consultare un medico. Non dare da bere alla vittima incosciente. Rimuovere immediatamente gli indumenti sporchi.
- Misure di primo soccorso in caso di inalazione : Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. In caso di malessere consultare un medico.
- Misure di primo soccorso in caso di contatto cutaneo : Togliere immediatamente ogni vestito o scarpa contaminata. Sciacquare e poi lavare la pelle abbondantemente con acqua e sapone. In caso di irritazione o eruzione della pelle: Consultare un medico.
- Misure di primo soccorso in caso di contatto con gli occhi : Lavare abbondantemente con acqua (20 minuti al minimo) con gli occhi ben aperti e togliendo le eventuali lenti a contatto, quindi recarsi immediatamente da un medico.
- Misure di primo soccorso in caso di ingestione : Lavare la bocca con acqua. Non provocare il vomito. Chiamare un medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sintomi/effetti : Vertigini. Eemicrania. Dolori gastrointestinali. Tosse. Accorciamento del respiro.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Far respirare aria fresca. Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: misure antincendio
5.1. Mezzi di estinzione

- Mezzi di estinzione idonei : acqua, anidride carbonica (CO₂), polvere e schiuma.
- Mezzi di estinzione non idonei : Non utilizzare un getto compatto di acqua.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

- Pericolo di esplosione : Può costituire una miscela vapore-aria infiammabile/esplosiva. Raffreddare con acqua nebulizzata i contenitori esposti al calore.
- Prodotti di combustione pericolosi in caso di incendio : Ossido di carbonio. Anidride carbonica.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

- Istruzioni per l'estinzione : Evitare che i liquidi di estinzione defluiscano verso fognature o corsi d'acqua. Non contaminare le acque sotterranee e di superficie.
- Protezione durante la lotta antincendio : Protezione individuale speciale: indumento protettivo completo munito di autorespiratore.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale
6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Misure di carattere generale : Evacuare la zona pericolosa. Tenere il pubblico lontano della zona pericolosa. Delimitare la zona di pericolo. Eliminare ogni sorgente di accensione. Pericolo di esplosione.

6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Mezzi di protezione : Portare un'attrezzatura di protezione individuale.

Procedure di emergenza : Ventilare la zona del riversamento.

6.1.2. Per chi interviene direttamente

Mezzi di protezione : Portare un'attrezzatura di protezione individuale.

Procedure di emergenza : Ventilare la zona del riversamento. Bloccare la perdita se non c'è pericolo.

6.2. Precauzioni ambientali

Evitare l'immissione nella rete fognaria e nelle acque pubbliche. Informare le autorità se il prodotto viene immesso nella rete fognaria o in acque pubbliche.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e la bonifica

Metodi per il contenimento : Arginare e contenere il prodotto fuoriuscito. Assorbire il materiale versato mediante sostanze solide inerti quali gesso o farina fossile al più presto possibile. Riporre i residui contaminati in contenitori adeguati e avviarlo a smaltimento rifiuti (vedi sezione 13).

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Misure antincendio. SEZIONE 5. Dispositivi di protezione individuale. SEZIONE 8. Considerazioni sullo smaltimento. SEZIONE 13.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

Precauzioni per la manipolazione sicura : Leggere l'etichetta prima dell'uso. Assicurare una buona ventilazione del posto di lavoro. Evitare il contatto con gli occhi. Prendere precauzioni contro le scariche elettrostatiche. Conservare lontano da fonti di accensione. Non fumare. Pericolo di esplosione.

Misure di igiene : Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. Lavare le mani e altre aree della pelle esposte alla sostanza con sapone ed acqua quando si lascia il luogo di lavoro. Applicare una crema emoliente.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche : Prendere precauzioni contro le scariche elettrostatiche.

Condizioni per lo stoccaggio : Conservare in un luogo asciutto, fresco e ben ventilato. Tenere il recipiente ben chiuso.

Temperatura di stoccaggio : < 25 °C

Calore e sorgenti di ignizione : Conservare lontano da fonti di accensione. Non fumare.

Informazioni sullo stoccaggio misto : Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Disposizioni specifiche per l'imballaggio : Conservare soltanto nel contenitore originale.

7.3. Usi finali particolari

Nessuna ulteriore informazione disponibile

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale**8.1. Parametri di controllo**

Nessuna ulteriore informazione disponibile

8.2. Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei : Assicurare una buona ventilazione del posto di lavoro. Attrezzature antideflagranti necessarie.

Indumenti protettivi - scelta del materiale : Indossare un adeguato equipaggiamento protettivo

Protezione delle mani : Guanti di protezione resistenti alle sostanze chimiche. La scelta di un guanto adeguato non dipende solo dal materiale, ma anche da altre caratteristiche di qualità che lo fanno diverso da un produttore all'altro. . Tempo di penetrazione del materiale dei guanti : >480 min (EN 374). Materiale : Gomma nitrilica (0,7 mm)

Protezione degli occhi : Portare occhiali di sicurezza ben chiusi. (EN 166)

Protezione respiratoria : Non necessario se la ventilazione è sufficiente. In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto. Respiratori con filtro. Tipo di filtro: A. Può risultare necessario il ricorso a un apparecchio respiratorio adeguato



Altre informazioni : Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico : Liquido

Colore	: Incolore
Odore	: D'idrocarburo
Soglia olfattiva	: Non determinato
pH	: Non determinato
Velocità d'evaporazione relativa (acetato butilico=1)	: Non determinato
Punto di fusione	: Non determinato
Punto di congelamento	: Dati non disponibili
Punto di ebollizione	: 107 - 137 °C
Punto di infiammabilità	: 1 °C
Temperatura di autoaccensione	: 310 °C
Temperatura di decomposizione	: Dati non disponibili
Infiammabilità (solidi, gas)	: Non applicabile
Tensione di vapore	: 50 hPa (20 °C)
Densità relativa di vapore a 20 °C	: Non determinato
Densità relativa	: Non determinato
Densità	: Non determinato
Solubilità	: Acqua: praticamente insolubile
Log Pow	: Dati non disponibili
Viscosità cinematica	: Non determinato
Viscosità dinamica	: 1 - 5 mPa.s (DIN 53015)
Proprietà esplosive	: Possibile formazione di miscele vapore/aria esplosive.
Proprietà ossidanti	: Non conosciuta.
Limiti di infiammabilità o esplosività	: 0,9 - 6,8 vol %

9.2. Altre informazioni

Nessuna ulteriore informazione disponibile

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1. Reattività

Nessuna ulteriore informazione disponibile

10.2. Stabilità chimica

Nessuna ulteriore informazione disponibile

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna conoscenza di reazioni pericolose nelle normali condizioni d'uso. Le miscele vapori/aria sono esplosive.

10.4. Condizioni da evitare

Fonti di accensione. Luce solare diretta.

10.5. Materiali incompatibili

Agente ossidante.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Ossido di carbonio. Anidride carbonica.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)

Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics	
DL50 orale ratto	> 5000 mg/kg
DL50 cutaneo coniglio	> 2800 mg/kg
LC50 inalazione ratto (Vapori - mg/l/4h)	23,3 mg/l/4h

Corrosione cutanea/irritazione cutanea	: Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti) Può causare irritazione cutanea, in caso di contatto prolungato e ripetuto pH: Non determinato
Gravi danni oculari/irritazione oculare	: Non classificato (Dati non disponibili) pH: Non determinato
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea	: Non classificato (Dati non disponibili)

Mutagenicità sulle cellule germinali	:	Non classificato (Dati non disponibili)
Cancerogenicità	:	Non classificato (Dati non disponibili)
Tossicità per la riproduzione	:	Non classificato (Dati non disponibili)
tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola	:	Può provocare sonnolenza o vertigini.
tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta	:	Non classificato (Dati non disponibili)
Pericolo in caso di aspirazione	:	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche
12.1. Tossicità

Ecologia - acqua : Dati non disponibili.

Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics	
CL50 pesci 1	3 - 10 mg/l (LL50, Oncorhynchus mykiss)
CE50 Daphnia 1	4,6 - 10 mg/l

12.2. Persistenza e degradabilità

FIBROLIT® - TW Trennmittel	
Persistenza e degradabilità	Non determinato.
Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics	
Persistenza e degradabilità	Facilmente biodegradabile.
Biodegradazione	98 % (28 d)

12.3. Potenziale di bioaccumulo

FIBROLIT® - TW Trennmittel	
Potenziale di bioaccumulo	Non determinato.

12.4. Mobilità nel suolo

FIBROLIT® - TW Trennmittel	
Ecologia - suolo	Dati non disponibili.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

FIBROLIT® - TW Trennmittel	
Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri PBT del Regolamento REACH, allegato XIII	
Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri vPvB del Regolamento REACH, allegato XIII	

12.6. Altri effetti avversi

Nessuna ulteriore informazione disponibile

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento
13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Legislazione locale (rifiuto)	:	Questo materiale ed il suo contenitore devono essere smaltiti in modo sicuro, in conformità alla legislazione locale.
Raccomandazioni di smaltimento nelle fognature	:	Evitare l'immissione nelle fognature o corsi d'acqua.
Consigli per lo smaltimento del Prodotto/Imballaggio	:	Non eliminare con i rifiuti domestici.
Ulteriori indicazioni	:	Manipolare i recipienti vuoti non puliti come quelli pieni.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

Secondo i requisiti di ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
14.1. Numero ONU				
3295	3295	3295	3295	3295
14.2. Nome di spedizione dell'ONU				
IDROCARBURI LIQUIDI, N.A.S.	HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S.	Hydrocarbons, liquid, n.o.s.	IDROCARBURI LIQUIDI, N.A.S.	IDROCARBURI LIQUIDI, N.A.S.
Descrizione del documento di trasporto				
UN 3295 IDROCARBURI LIQUIDI, N.A.S., 3, II, (D/E), PERICOLOSO PER L'AMBIENTE	UN 3295 HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S., 3, II, MARINE POLLUTANT/ENVIRONM	UN 3295 Hydrocarbons, liquid, n.o.s., 3, II, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS	UN 3295 IDROCARBURI LIQUIDI, N.A.S., 3, II, PERICOLOSO PER L'AMBIENTE	UN 3295 IDROCARBURI LIQUIDI, N.A.S., 3, II, PERICOLOSO PER L'AMBIENTE

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
	ENTALLY HAZARDOUS			
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto				
3	3	3	3	3
14.4. Gruppo di imballaggio				
II	II	II	II	II
14.5. Pericoli per l'ambiente				
Pericoloso per l'ambiente : Sì	Pericoloso per l'ambiente : Sì Inquinante marino : Sì	Pericoloso per l'ambiente : Sì	Pericoloso per l'ambiente : Sì	Pericoloso per l'ambiente : Sì
Nessuna ulteriore informazione disponibile				

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori
- Trasporto via terra

Codice di classificazione (ADR) : F1
 Disposizioni speciali (ADR) : 640D
 Quantità limitate (ADR) : 11
 Quantità esenti (ADR) : E2
 Istruzioni di imballaggio (ADR) : P001, IBC02, R001
 Disposizioni concernenti l'imballaggio in comune (RID) : MP19
 Istruzioni di trasporto in cisterne mobili e container per il trasporto alla rinfusa (ADR) : T7
 Disposizioni speciali cisterne mobili e contenitori per il trasporto alla rinfusa (ADR) : TP1, TP8, TP28
 Codice cisterna (ADR) : LGBF
 Veicolo per il trasporto in cisterna : FL
 Categoria di trasporto (ADR) : 2
 Disposizioni speciali di trasporto - Esercizio (ADR) : S2, S20
 N° pericolo (n°. Kemler) : 33
 Pannello arancione :



Codice restrizione galleria (ADR) : D/E

- Trasporto via mare

Istruzioni di imballaggio (IMDG) : P001
 Istruzioni di imballaggio IBC (IMDG) : IBC02
 Istruzioni cisterna (IMDG) : T7
 Disposizioni speciali cisterna (IMDG) : TP1, TP8, TP28
 N° EmS (Incendio) : F-E
 N° EmS (Fuoriuscita) : S-D
 Categoria di stivaggio (IMDG) : B
 Proprietà e osservazioni (IMDG) : Immiscible with water.

- Trasporto aereo

Quantità esenti aereo passeggeri e cargo (IATA) : E2
 Quantità limitate aereo passeggeri e cargo (IATA) : Y341
 Quantità nette max. di quantità limitate aereo passeggeri e cargo (IATA) : 1L

Istruzioni di imballaggio aereo passeggeri e cargo (IATA)	: 353
Quantità nette max. per aereo passeggeri e cargo (IATA)	: 5L
Istruzioni di imballaggio aereo cargo (IATA)	: 364
Quantità max. netta aereo cargo (IATA)	: 60L
Disposizioni speciali (IATA)	: A3, A224
Codice ERG (IATA)	: 3H

- Trasporto fluviale

Codice di classificazione (ADN)	: F1
Disposizioni speciali (ADN)	: 640D
Quantità limitate (ADN)	: 1 L
Quantità esenti (ADN)	: E2
Trasporto consentito (ADN)	: T
Attrezzatura richiesta (ADN)	: PP, EX, A
Ventilazione (ADN)	: VE01
Numero di coni/semafori blu (ADN)	: 1

- Trasporto per ferrovia

Codice di classificazione (RID)	: F1
Disposizioni speciali (RID)	: 640D
Quantità limitate (RID)	: 1L
Quantità esenti (RID)	: E2
Istruzioni di imballaggio (RID)	: P001, IBC02, R001
Disposizioni concernenti l'imballaggio in comune (RID)	: MP19
Istruzioni di trasporto in cisterne mobili e container per il trasporto alla rinfusa (RID)	: T7
Disposizioni speciali cisterne mobili e contenitori per il trasporto alla rinfusa (RID)	: TP1, TP8, TP28
Codici cisterna per cisterne RID (RID)	: LGBF
Categoria di trasporto (RID)	: 2
Colli express (RID)	: CE7
Numero di identificazione del pericolo (RID)	: 33

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****15.1.1. Normative UE**

Non contiene sostanze sottoposte alle restrizioni dell'ALLEGATO XVII del REACH

Non contiene sostanze candidate REACH

Non contiene nessuna sostanza elencata all'allegato XIV del REACH

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali : Ozone layer depleting substances: Not subject to Regulation (EC) No 1005/2009. Persistent organic pollutants (POPs): Not subject to Regulation (EC) No 850/2004. Export and import of dangerous chemicals: Not subject to Regulation (EC) No 649/2012. Control of major-accident hazards (COMAH, Seveso III): Subject to Directive 2012/18/EC.

15.1.2. Norme nazionali

Nessuna ulteriore informazione disponibile

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non applicabile

Miscele

SEZIONE 16: altre informazioni

Indicazioni di modifiche:

2	Classificazione & Etichettatura	Modificato	
3	composizione/informazioni sugli ingredienti	Modificato	
7.2	Da conservarsi per un massimo di	Rimosso	
8.1	sostanza con dei valori limite nazionali di esposizione professionale	Aggiunto	
10	Stabilità e reattività	Modificato	
11	informazioni tossicologiche	Modificato	
12.	informazioni ecologiche	Modificato	
14	Regolamento di trasporto	Modificato	
15	informazioni sulla regolamentazione	Modificato	

Testo integrale delle indicazioni di pericolo H ed EUH:

Aquatic Chronic 2	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo cronico, categoria 2
Asp. Tox. 1	Pericolo in caso di aspirazione, categoria 1
Flam. Liq. 2	Liquidi infiammabili, categoria 2
STOT SE 3	Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) — categoria 3 — Narcosi
H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Classificazione e procedure usate per determinare la classificazione delle miscele ai sensi del regolamento (CE) 1272/2008 [CLP]:

Flam. Liq. 2	H225	Sulla base di dati sperimentali
STOT SE 3	H336	Metodo di calcolo
Asp. Tox. 1	H304	Giudizio di esperti
Aquatic Chronic 2	H411	Metodo di calcolo

Queste informazioni si basano sulle nostre attuali conoscenze e descrivono il prodotto per la tutela della salute, della sicurezza e dell'ambiente. Pertanto, non devono essere interpretate come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto